

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

SAFETY AND MAINTENANCE

SEGURANÇA E MANUTENÇÃO

ES

Lee atentamente estas instrucciones para una instalación adecuada y segura.

- El downlight está diseñado para uso interior (IP20). Instálalo en el techo, en una superficie sólida, no inflamable, con altas temperaturas o humedad.
- Se recomienda que sea un profesional cualificado quien realice la instalación eléctrica, siguiendo las instrucciones y priorizando la seguridad.
- Desconecta la alimentación eléctrica antes de la instalación para evitar accidentes.
- No cubras nunca la luminaria y deja 75mm de espacio alrededor del downlight para favorecer su ventilación.
- No cubras el interior de la instalación del downlight con ningún tipo de material.
- No manipules el cableado interno del downlight.
- No laves, desmontes, reemplaces o repares la luminaria LED sin la supervisión de un profesional para evitar accidentes.
- Asegúrate de que el cable está situado por encima del downlight dentro de la instalación del techo.
- Deberás desechar el downlight si el cable está dañado, puesto que no se puede reemplazar.
- Este downlight no contiene piezas reparables.
- Limpia el downlight con un paño húmedo y sécalo con otro paño sin pelusa o un trapo de cocina
- Almacena el downlight en un lugar seco y a temperatura ambiente.

EN

Read these instructions carefully for a proper and safe installation.

- The downlight is designed for indoor use (IP20). Install it on the ceiling, on a solid, non-flammable surface, free from high temperatures or humidity.
- It is recommended that a qualified professional performs the electrical installation, following the instructions and prioritizing safety.
- Disconnect the power supply before installation to avoid accidents.
- Never cover the luminaire and leave 75mm of space around the downlight to allow ventilation.

- Do not cover the inside of the downlight installation with any kind of material.
- Do not tamper with the internal wiring of the downlight.
- Do not wash, disassemble, replace, or repair the LED luminaire without the supervision of a professional to prevent accidents.
- Make sure the cable is positioned above the downlight within the ceiling installation.
- The downlight must be discarded if the cable is damaged, as it cannot be replaced.
- This downlight contains no serviceable parts.
- Clean the downlight with a damp cloth and dry it with a lint-free cloth or kitchen towel.
- Store the downlight in a dry place at room temperature.

PT

Leia atentamente estas instruções para uma instalação adequada e segura.

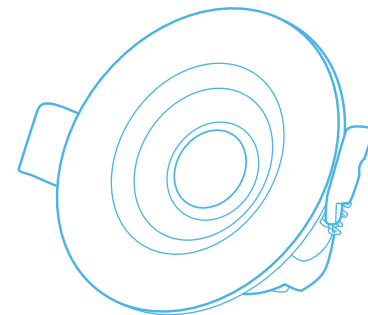
- O downlight foi projetado para uso interno (IP20). Instale-o no teto, em uma superfície sólida, não inflamável, sem altas temperaturas ou umidade.
- Recomenda-se que a instalação elétrica seja realizada por um profissional qualificado, seguindo as instruções e priorizando a segurança.
- Desconecte a alimentação elétrica antes da instalação para evitar acidentes.
- Nunca cubra a luminária e deixe 75mm de espaço ao redor do downlight para permitir ventilação.
- Não cubra o interior da instalação do downlight com nenhum tipo de material.
- Não manipule a fiação interna do downlight.
- Não lave, desmonte, substitua ou repare a luminária LED sem a supervisão de um profissional para evitar acidentes.
- Certifique-se de que o cabo esteja posicionado acima do downlight dentro da instalação no teto.
- O downlight deve ser descartado se o cabo estiver danificado, pois não pode ser substituído.
- Este downlight não contém peças reparáveis.
- Limpe o downlight com um pano úmido e seque-o com um pano sem fiapos ou pano de cozinha.
- Armazene o downlight em local seco e à temperatura ambiente.

Garza



Downlight empotrable

Ref.: 401470A / 401471A



Español: Guía de usuario multilingüe.

English: Multilingual user guide.

Français: Guide d'utilisateur multilingue.

Deutsch: Mehrsprachige Benutzeranleitung.

Português: Guia do usuário multilingue.

Italiano: Guida per l'utente multilingue.

Polski: Wielojęzyczny przewodnik użytkownika.

Türkçe: Çok dilli kullanıcı kılavuzu.

Nederlands: Meertalige gebruikershandleiding.

Las instrucciones de nuestros productos pueden estar sujetas a modificaciones derivadas de las actualizaciones de los productos. Puedes obtener la última versión de los manuales en nuestra página web www.garza.es.

The instructions for our products may be subject to modifications derived from updates to the products. You can obtain the latest version of the manuals on our website www.garza.es.

As instruções dos nossos produtos podem estar sujeitas a modificações derivadas das atualizações dos produtos. Você pode obter a versão mais recente dos manuais no nosso site www.garza.es.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

PRODUCT SPECIFICATIONS / ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Referencia / Reference / Referência	401470A / 401471A
Potencia / Power / Potência	7W
Voltaje / Voltage / Voltagem	220-240V / 50-60Hz
Lúmenes / Lumens / Lúmens	700lm
Frecuencia / Frequency / Frequência	50-60Hz
Temperatura / Temperature / Temperatura	CCT
Dimensiones / Dimensions / Dimensões	ø80x44mm
Corte / Cut / Corte	ø60mm
Ángulo de iluminación Beam angle / Ângulo de iluminação	60°
Eficiencia / Efficiency / Eficiência	DF>0.5
Protección / Protection / Proteção	IP20
Temperatura de uso Operating temperature / Temperatura de uso	-20°C ~+50°C
Humedad de trabajo Working humidity / Umidade de trabalho	≤ 95% RH

Protección Medioambiental: Los productos eléctricos no deben tirarse junto con los desechos domésticos, deben llevarse a un punto ecológico comunitario de recogida de este tipo de materiales, de acuerdo con la legislación local. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su vendedor, para que le aconsejen sobre el reciclaje. El material de embalaje es reciclable. Deshágase del embalaje de manera ecológica y de forma que el servicio de recogida pueda acceder fácilmente al material reciclable.

Garantía: Este producto tiene una garantía de cinco años. Cualquier daño o desperfecto causado por una persona, o un uso indebido del dispositivo, anularán inmediatamente la garantía del producto.

Environmental Protection: Electrical products must not be disposed of with household waste; they should be taken to a community recycling collection point for this type of material, in accordance with local legislation. Contact your local authorities or your vendor for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way, ensuring that the recycling service can easily access the recyclable material.

Warranty: This product has a five-year warranty. Any damage or defect caused by a person or improper use of the device will immediately void the product warranty.

Proteção Ambiental: Os produtos elétricos não devem ser descartados junto com o lixo doméstico; devem ser levados a um ponto de recolha comunitário para este tipo de material, de acordo com a legislação local. Entre em contato com as autoridades locais ou com o seu vendedor para obter aconselhamento sobre reciclagem. O material da embalagem é reciclável. Descarte a embalagem de forma ecológica, garantindo que o serviço de recolha possa aceder facilmente ao material reciclável. **Garantia:** Este produto tem uma garantia de cinco anos. Qualquer dano ou defeito causado por uma pessoa, ou uso indevido do dispositivo, anulará imediatamente a garantia do produto.

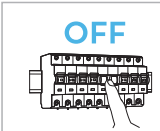
ASISTENCIA / ASSISTANCE / ASSISTÊNCIA

 Si tienes alguna consulta o problema, recuerda que puedes contactar con nosotros a través de customer@garza.es. También podrás encontrar recursos de utilidad en nuestro canal de YouTube y en nuestra Base de Conocimientos en customer.garza.es.

If you have any questions or problems, remember that you can contact us via customer@garza.es. You can also find useful resources on our YouTube channel and in our Knowledge Base at customer.garza.es.

Se você tiver alguma dúvida ou problema, lembre-se que pode nos contatar através do e-mail customer@garza.es. Você também pode encontrar recursos úteis em nosso canal do YouTube e em nossa Base de Conhecimento em customer.garza.es.

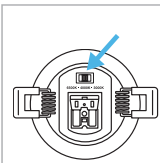
INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALAÇÃO



Desconecta la alimentación eléctrica y elige un lugar adecuado en el techo para la instalación.

Disconnect the power supply and choose a suitable location on the ceiling for installation.

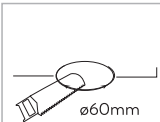
Desconecte a alimentação elétrica e escolha um local adequado no teto para a instalação.



Elige la temperatura de color que desees para la estancia deslizando la pestañasituada en la parte trasera del downlight

Choose the desired color temperature for the room by sliding the tab located on the back of the downlight.

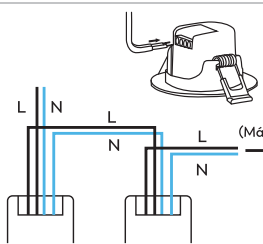
Escolha a temperatura de cor desejada para o ambiente deslizando a aba localizada na parte traseira do downlight.



Marca el agujero de instalación y ábrelo en base al tamaño de corte indicado (ø60mm).

Mark the installation hole and open it according to the indicated cut size (ø60mm).

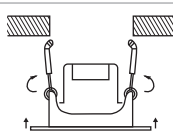
Marque o furo de instalação e abra-o de acordo com o tamanho de corte indicado (ø60mm).



Conecta los cables según lo indicado en el diagrama, siendo L el cable fase (normalmente marrón) y N el cable neutro (normalmente azul). Asegúrate de cablear el downlight correctamente, ya que, en caso contrario, el producto puede no funcionar o causar un accidente.

Connect the wires as indicated in the diagram, with L being the live wire (usually brown) and N the neutral wire (usually blue). Make sure to wire the downlight correctly, as otherwise the product may not work or could cause an accident.

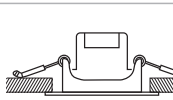
Conecte os cabos conforme indicado no diagrama, sendo L o cabo fase (normalmente marrom) e N o cabo neutro (normalmente azul). Certifique-se de conectar o downlight corretamente, pois do contrário o produto pode não funcionar ou causar um acidente.



Presiona los clips del downlight hacia arriba e introdúcelos en el agujero del techo.

Press the downlight clips upward and insert them into the ceiling hole.

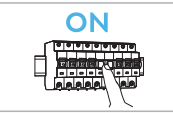
Pressione os cliques do downlight para cima e insira-os no furo do teto.



Al liberarse, los clips y el downlight se ajustarán automáticamente.

When released, the clips and the downlight will adjust automatically.

Ao serem liberados, os cliques e o downlight se ajustarão automaticamente.



Conecta la alimentación eléctrica.

Reconnect the power supply.

Reconecte a alimentação elétrica.